

## "Lord I Call..." (Tone 1)

Reader: In the First Tone, Lord, I call upon You, hear me!

Lord, I call upon You, hear me!

Hear me, O Lord!

Lord, I call upon You, hear me!

Receive the voice of my prayer,

when I call upon You!//

Hear me, O Lord!

Let my prayer arise

in Your sight as incense,

and let the lifting up of my hands

be an evening sacrifice!//

Hear me, O Lord!

Reader: (Reads text from service book)

v. (10) *Bring my soul out of prison, that I may give thanks to Your name!*

Accept our evening prayers, O holy Lord!

Grant us remission of sins.//

for You alone have manifested the Resurrection to the world.

v. (9) *The righteous will surround me; for You will deal bountifully with me.*

Encircle Zion and surround her, O people!

Give glory in her to the One Who rose from the dead!//

For He is our God, Who has delivered us from our transgressions!

v. (8) *Out of the depths I cry to You, O Lord. Lord, hear my voice!*

Come, O people, let us hymn and fall down before Christ,

glorifying His Resurrection from the dead!//

For He is our God, Who has delivered the world from the Enemy's deceit!

v. (7) *Let Your ears be attentive to the voice of my supplications!*

Be glad, O heavens!

Sound trumpets, O foundations of the earth!

Sing in gladness, O mountains!

Behold Emmanuel has nailed our sins to the Cross!

Granting life, He has slain death.//

He has resurrected Adam as the Lover of mankind.

v. (6) *In the Fourth Tone, If You, O Lord, should mark iniquities, Lord, who could stand? But there is forgiveness with You.*

Before Your Crucifixion, O Lord,

the mountain became as heaven,

and, like a tabernacle, the cloud spread itself out,

when You were transfigured, and the Father bore witness to You.

Peter was present with James and John,

since they were to be with You at the time of Your betrayal,

that, having seen Your wondrous works,

they might not be afraid of Your sufferings.//

Grant us to venerate Your sufferings in peace, through Your mercy!

v. (5) *For Your name's sake I have waited for You, O Lord, my soul has waited for Your word; my soul has hoped on the Lord.*

Before Your Crucifixion, O Lord,

the mountain became as heaven,

and, like a tabernacle, the cloud spread itself out,

when You were transfigured, and the Father bore witness to You.  
Peter was present with James and John,  
since they were to be with You at the time of Your betrayal,  
that, having seen Your wondrous works,  
they might not be afraid of Your sufferings.//  
Grant us to venerate Your sufferings in peace, through Your mercy!

*v. (4) From the morning watch until night, from the morning watch, let Israel  
hope on the Lord!*

Before Your Crucifixion, O Lord,  
You took Your Disciples to a high mountain  
and were transfigured before them,  
illuminating them with bright rays of Your pow'r.  
From love of mankind and in Your sovereign might,  
it was Your desire to show them the splendor of Your Resurrection.  
In peace count us also worthy of this splendor, O God,//  
in Your mercy and Your love for mankind!

*v. (3) For with the Lord there is mercy and with Him is plenteous redemption,  
and He will deliver Israel from all his iniquities.*

Before Your Crucifixion, O Lord,  
You took Your Disciples to a high mountain  
and were transfigured before them,  
illuminating them with bright rays of Your pow'r.  
From love of mankind and in Your sovereign might,  
it was Your desire to show them the splendor of Your Resurrection.  
In peace count us also worthy of this splendor, O God,//  
in Your mercy and Your love for mankind!

*v. (2) Praise the Lord, all nations! Praise Him, all peoples!*

The mountain that once was veiled in gloom and smoke,  
is now holy and revered,  
since Your feet, O Lord, had stood upon it.  
For by Your dread Transfiguration,  
the mystery hidden before the ages  
has been made manifest in the last times to Peter, James, and John.  
Unable to endure the shining of Your face and the brilliance of Your garments,  
they fell to the ground upon their faces.  
Seized with wonder and amazement, they saw Moses and Elijah  
talking with You about the things that would befall You;  
and a voice came in testimony from the Father saying:  
"This is My beloved Son in Whom I am well pleased; listen to Him!//  
It is He Who grants the world great mercy!"

*v. (1) For His mercy is abundant towards us; and the truth of the Lord  
endures forever.*

When You were transfigured upon a high mountain, O Savior,  
having with You the chief Disciples,  
You shone forth in glorious majesty,  
proving that those who excel in the height of their virtues

shall be made worthy of divine glory.  
Moses and Elijah, talking with Christ,  
showed that He is Lord of both the living and the dead,  
the God Who spoke of old through the Law and the Prophets.  
The voice of the Father testified to Him from the cloud of light, saying:  
“Listen to Him, Who through the Cross has despoiled hell//  
and has given the dead eternal life!”

*In the Sixth Tone, Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,*

Prefiguring Your Resurrection, O Christ our God,  
You took with You in Your ascent of Mount Tabor  
Your three Disciples, Peter, James and John.  
When You were transfigured, O Savior,  
Mount Tabor was covered with light.  
Your Disciples, O Word, threw themselves down upon the ground,  
unable to gaze upon the form that none may see.  
The Angels ministered in fear and trembling;  
the heavens shook and the earth quaked, //  
as they beheld on earth the Lord of Glory.

*In the First Tone, now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

Let us praise the Virgin Mary!  
The gate of heaven, the glory of the world!  
The song of the angels, the beauty of the faithful!  
She was born of man, yet gave birth to God!  
She was revealed as the heaven,  
as the temple of the godhead!  
She destroyed the wall of enmity!  
She commenced the peace; she opened the Kingdom!  
Since she is our foundation of faith,  
our defender is the Lord Whom she bore!  
Courage! Courage! O People of God!  
For Christ will destroy our enemies //  
since He is all powerful.

*Priest: Wisdom! Let us attend!*

*Choir: O Gladsome Light ...*

---

### **Aposticha – Tone 1**

We have been freed from sufferings  
by Your suffering, O Christ.  
We have been delivered from corruption  
by Your Resurrection. //  
O Lord, glory to You!

*v. The Lord is King; He is robed in majesty!*

Let creation rejoice!  
Let the heavens be glad!  
Let the nations clap their hands with gladness,  
for Christ our Savior has nailed our sins to the Cross.  
Slaying death, He has given life. //

---

He has resurrected fallen Adam as the Lover of mankind.

*v. For He has established the world, so that it shall never be moved.*

As King of heaven and earth,

You were voluntarily crucified in Your love for mankind.

Hell was angered when it met You below.

Adam rose seeing You, the Creator, under the earth.

O Wonder! How has the Life of All tasted death?

You enlightened the world which cries://

“O Lord, Who rose from the dead, glory to You!”

*v. Holiness befits Your house, O Lord, forevermore!*

The myr<sup>rh</sup>bearing women came with haste to Your tomb,

bearing myrrh and lamenting.

Not finding Your most pure body,

they learned from the angel of the new and glorious wonder.

They told the Apostles://

“The Lord is risen, granting the world great mercy.”

*In the Sixth Tone, Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

Today on Mount Tabor, O Lord,

You have shown the glory of Your divine form

to Your chosen Disciples, Peter, James and John.

For they looked upon Your garments that gleamed like the light

and at Your face that shone more than the sun.

Unable to endure the vision of Your brightness that none can bear,

they fell to the earth, powerless to gaze at the sight,

for they heard a voice that bore witness from above:

“This is My beloved Son//

Who has come into the world to save mankind!”

*St. Symeon's Prayer*

---

*Resurrectional Troparion – Tone 1*

When the stone had been sealed by the Jews,

while the soldiers were guarding Your most pure ^body,

You rose on the third day, O Savior, granting life to the world.

The powers of heaven therefore cried to You, O Giver of Life:

“Glory to Your Resurrection, O Christ!

Glory to Your ^Kingdom!//

Glory to Your dispensation, O Lover of mankind!”

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; now and ever,  
and unto ages of ages. Amen.*

*Troparion for the Transfiguration – Tone 7*

You were transfigured on the mountain, O Christ God,

revealing Your glory to Your Disciples as far as they could bear it.

Let Your everlasting Light also shine upon us sinners,

through the prayers of the Theotokos!//

O Giver of Light, glory to You!